

## TABLE DES MATIÈRES

<i>Remerciements</i> .....	5
<i>Préfaces</i> .....	7
<i>La corrélation entre la défense du droit des femmes et la défense de l'être humain</i> .....	13
<i>La Politique communale de l'égalité des chances</i> .....	15
<i>L'engagement humanitaire du Barreau de Luxembourg</i> .....	17
<i>« Les violences faites aux femmes mettent en péril l'humanité toute entière »</i> .....	19
<i>Le « Serment de Paris » appelant à une remobilisation de la communauté internationale en faveur des droits des femmes</i> . . . .	23
<i>Empowering women strengthens the rule of law I deeply believe in the power of diversity</i> .....	37
<i>L'engagement associatif, un moteur du progrès</i> .....	43
<i>« Les deux piliers de la domination masculine résident dans le contrôle social de la fécondité des femmes et dans la division du travail entre les deux sexes. »</i> .....	43
<i>Avant-Propos et Politique nationale en matière d'égalité entre femmes et hommes</i>	
<i>Le statut des femmes comme un pilier indispensable de l'État de droit</i> .....	45
<i>Politique nationale en matière d'égalité entre femmes et hommes Colloque et ouvrage collectif de l'Union Internationale des Avocats Statut des Femmes et l'État de droit</i>	
<i>La politique nationale en matière d'égalité entre femmes et hommes</i> . . .	51
1. <i>Égalité et Travail</i> .....	52
2. <i>Relations publiques et communication</i> .....	52
3. <i>Égalité et Société</i> .....	53
<i>Annexe-programme des actions positives</i> .....	56

**PARTIE I**  
**L'égalité entre hommes**  
**et femmes, une égalité en droit et non en faits**

CHAPITRE I. – UN ÉCLAIRAGE SUR LES INÉGALITÉS ET LES DISCRIMINATIONS SUBIES PAR LES FEMMES APPORTÉ PAR LA JURISPRUDENCE DE LA COUR DE JUSTICE DE L'UNION EUROPÉENNE LE STATUT DES FEMMES ET L'ÉTAT DE DROIT :	
LA PERSPECTIVE EUROPÉENNE, par Prof. Dr. Juliane KOKOTT .....	63
<i>La contribution de l'Europe au statut des femmes</i> .....	64
<i>Un nouveau défi</i> .....	68
« LA LIBERTÉ RELIGIEUSE À L'ÉPREUVE DU DROIT DU TRAVAIL », par Maître Florence HOLZ .....	70
1) CJUE, 14 mars 2017, aff. C-157/15 <i>Achbita</i> , <i>Centrum voor Gelijkheid van kansen en voor</i> <i>racismebestrijding C/ G4S Secure Solutions</i> .....	75
<i>L'incidence d'un règlement interne prévoyant</i> <i>une politique de neutralité au sein de l'entreprise</i> .....	75
2) CJUE, 14 mars 2017, aff. C-188/15 <i>Boungaoui</i> <i>et Association</i> <i>de défense des droits de l'homme (ADDH) C/</i> <i>Micropole Univers</i> .....	78
<i>En l'absence d'un règlement interne prévoyant</i> <i>une politique de neutralité au sein de l'entreprise</i> .....	78
CHAPITRE II. – LES VIOLENCES À L'ÉGARD DES FEMMES, L'EXPRESSION D'UNE INÉGALITÉ INACCEPTABLE ÉRADIQUER LA VIOLENCE À L'ÉGARD DES FEMMES ÉTAT DES LIEUX ET PERSPECTIVES LUXEMBOURGEOIS À LA LUMIÈRE DE LA CONVENTION D'ISTANBUL, par Isabelle RIASSETTO .....	
I. – <i>Prévenir</i> .....	92
A. – <i>Apports de la Convention d'Istanbul</i> .....	93
B. – <i>État des lieux en droit luxembourgeois</i> .....	100
II. – <i>Protéger</i> .....	103
A. – <i>Apports de la Convention d'Istanbul</i> .....	103
B. – <i>État des lieux et perspective en droit luxembourgeois</i> .....	105

II. – Réprimer . . . . .	109
A. – Apports de la Convention d'Istanbul . . . . .	109
1) Infractions pénales . . . . .	109
2) Recours et indemnisation des victimes . . . . .	113
B. – État des lieux et perspectives en droit luxembourgeois . . . . .	116
1) Infractions pénales . . . . .	116
2) Recours et indemnisation . . . . .	119
CHAPITRE III. – « LE SAVOIR EST LUMIÈRE »	
« LE SAVOIR EST LUMIÈRE »	
RETOUR SUR LE PARCOURS DE VIE ET LES ENGAGEMENTS	
DE LA RÉALISATRICE YÉMÉNITE, par Madame Khadija AL SALAMI . . . . .	125
1. <i>Pourriez-vous nous résumer votre parcours de vie</i>	
<i>et nous dire quels sont vos combats ?</i> . . . . .	125
2. <i>Quelle est la situation du Yémen aujourd'hui ?</i>	
<i>Le statut de la femme est-il mis à rude épreuve ?</i> . . . . .	127
3. <i>Comment faire évoluer les mentalités</i>	
<i>aussi bien au Yémen qu'en Europe ?</i> . . . . .	128
4. <i>Qu'elle est la place de l'éducation dans le combat</i>	
<i>contre la radicalisation en Europe et au Moyen-Orient ?</i> . . . . .	130
5. <i>Que pensez vous du port de signes ostentatoires</i>	
<i>de religion et quel est votre avis sur la résurgence</i>	
<i>du port du voile chez les femmes musulmanes d'Europe</i>	
<i>alors que leurs aînées se sont battues pour ne pas le porter ?</i> . . . . .	132
6. <i>Quelles ont été les difficultés que vous avez rencontrées</i>	
<i>lors ces tournages.</i>	
<i>Avez-vous subi des pressions des autorités ?</i>	
<i>Quels sont les risques que vous avez encourus ?</i> . . . . .	134
7. <i>Quels sont vos projets actuels ?</i> . . . . .	135
CHAPITRE IV. – NAMING, SHAMING AND ENDING SEXTORSION,	
A RESEARCH ACROSS THE WORLD	
<i>Naming, shaming and ending sextortion: a research across Europe,</i>	
par PATRICIA LÓPEZ AUFRANC. . . . .	139
Introduction . . . . .	139

FRANCE . . . . .	141
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	141
II. – <i>Resources</i> . . . . .	142
GERMANY . . . . .	143
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	143
II. – <i>Resources</i> . . . . .	144
GREECE . . . . .	145
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	145
II. – <i>Resources</i> . . . . .	146
HUNGARY . . . . .	148
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	148
II. – <i>Resources</i> . . . . .	149
IRELAND . . . . .	150
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	150
II. – <i>Resources</i> . . . . .	151
ITALY . . . . .	153
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	153
II. – <i>Resources</i> . . . . .	154
POLAND . . . . .	156
I. – <i>How does sextortion manifest itself and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	156
II. – <i>Resources</i> . . . . .	157

TABLE DES MATIÈRES	327
PORTUGAL . . . . .	158
I. – <i>How does sextortion manifest itself           and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	158
II. – <i>Resources</i> . . . . .	159
SPAIN . . . . .	161
I. – <i>How does sextortion manifest itself           and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	161
II. – <i>Resources</i> . . . . .	162
SWITZERLAND . . . . .	164
I. – <i>How does sextortion manifest itself           and how does the legal framework apply?</i> . . . . .	164
II. – <i>Resources</i> . . . . .	165
CHAPITRE V. – THE CONSEQUENCES OF GENDER DISCRIMINATION IN THE TRANSMISSION OF NATIONALITY TO CHILDREN THE CONSEQUENCES OF GENDER DISCRIMINATION PARTICULARLY IN THE TRANSMISSION OF NATIONALITY TO CHILDREN, par Jacqui HUNT . .	167
I. <i>Introduction</i> . . . . .	167
II. <i>Discriminatory nationality laws: their form and function         as reflections of stereotyped views of women</i> . . . . .	168
III. <i>The terrible consequences of discriminatory nationality laws,           particularly on children</i> . . . . .	170
<i>Impact on family unity.</i> . . . . .	171
<i>Impact on children.</i> . . . . .	171
<i>Impact on women and girls, specifically.</i> . . . . .	172
IV. <i>The particular consequences of nationality law           during times of conflict.</i> . . . . .	173
V. <i>The movement to change discriminatory nationality         laws – human rights standards and opportunities         for greater engagement.</i> . . . . .	177
VI. <i>Conclusion</i> . . . . .	181

CHAPITRE VI. – LE RÔLE DES FEMMES DANS LA RADICALISATION DES HOMMES ET LES OPÉRATIONS-SUICIDE À « CONJUGUER » AU FÉMININ : RETOUR AUX SOURCES ET ÉVOLUTION	
CONFÉRENCE-DÉBAT « LE RÔLE DES FEMMES DANS LA RADICALISATION DES HOMMES » – LUNDI 10 JUILLET 2017 – À L'ACADÉMIE DIPLOMATIQUE INTERNATIONALE	
<i>LE BILLET DES MODÉRATEURS – SYNTHÈSE DE LA CONFÉRENCE,</i> par Monsieur Bruno DUPRÉ et Madame Linda BENRAÏS . . . . . 183	
<i>Éléments introductifs de Bruno Dupré . . . . .</i>	184
<i>Éléments de synthèse des modérateurs . . . . .</i>	186
« LES OPÉRATIONS-SUICIDES À “CONJUGUER” AU FÉMININ : RETOUR AUX SOURCES ET ÉVOLUTION », par CAROLE ANDRE-DESSORNES . . . . . 188	
<i>L'engagement et la violence seraient-ils réservés aux hommes ? . . . . .</i>	188
<i>Un engagement à mettre au pluriel . . . . .</i>	190
<i>Une stratégie duplicable . . . . .</i>	192
<i>Conclusion . . . . .</i>	195
CHAPITRE VII. – LUTTER CONTRE LES STÉRÉOTYPES DE GENRE, LE SEXISME ET LA VIOLENCE À L'ÉGARD DES FEMMES, ET GARANTIR AUX FEMMES L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À LA JUSTICE : LES ACTIVITÉS DU CONSEIL DE L'EUROPE	
LUTTER CONTRE LES STÉRÉOTYPES DE GENRE, LE SEXISME ET LA VIOLENCE À L'ÉGARD DES FEMMES, ET GARANTIR AUX FEMMES L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À LA JUSTICE : LES ACTIVITÉS DU CONSEIL DE L'EUROPE, par Madame Cécile GRÉBOVAL . . . . . 197	
1. <i>La lutte contre les stéréotypes de genre et le sexisme . . . . .</i>	200
<i>Combattre les stéréotypes de genre et le sexisme dans les médias . . . . .</i>	201
<i>Combattre les stéréotypes de genre et le sexisme dans et par l'éducation . . . . .</i>	202
<i>Combattre le discours de haine sexiste . . . . .</i>	204
2. <i>La lutte contre la violence envers les femmes . . . . .</i>	207
3. <i>Garantir l'égalité d'accès à la justice aux femmes . . . . .</i>	211
<i>Conclusions . . . . .</i>	216

## PARTIE II

### Regards croisés sur l'égalité entre les hommes et les femmes

#### THÉMATIQUE 1. – L'ÉGALITÉ AU TRAVAIL

##### SECTION 1 : LA REPRÉSENTATION DES FEMMES

DANS LES POSTES DE DIRECTION, par Maître Marie-Paule GILLEN..... 221

##### SECTION 2 : LA DÉFENSE DU STATUT DES FEMMES EN ENTREPRISE

PLACER LES TALENTS AU CŒUR DE NOS ACTIONS,

par Maître François KREMER ..... 225

##### SECTION 3 : « L'ENJEU DU LEADERSHIP FÉMININ »,

par Maître Christina KRUGER ..... 230

##### SECTION 4 : HARVEY WEINSTEIN, #METOO ET CHEZ LES AVOCATS ?,

par Maître Valence BORGIA..... 237

#### THÉMATIQUE 2. – LES VIOLENCES PHYSIQUES ET MORALES FAITES

AUX FEMMES

##### SECTION 1 : « JE SUIS UNE AUTRE FEMME MAINTENANT »,

par Femmes en détresse a.s.b.l..... 241

##### SECTION 2 : « LES RÈGLES DE PRÉVENTION ET DE LUTTE

CONTRE LE HARCÈLEMENT SEXUEL AU SEIN DU BARREAU FRANCOPHONE

DE BRUXELLES »

LE CARREFOUR DES STAGIAIRES DU BARREAU

FRANCOPHONE DE BRUXELLES, par Maître Sophia AZZOUG..... 244

1. *Constat*..... 245

A. *Constats suite aux cas rencontrés* ..... 245

B. *Constat au niveau des procédures : les procédures actuelles  
ne sont pas adaptées*..... 246

2. *Actions mises en œuvre*..... 247

A. *Solutions mises en place*..... 247

B. *Difficultés rencontrées*..... 248

##### SECTION 3 : « J'AI COMPRIS QUE J'ÉTAIS MAL NÉE ... »,

Témoignage de N. .... 249

SECTION 4 : HARCÈLEMENT ET AGRESSIONS SEXUELLES :	
LE RÈGNE DE L'OMERTA	
LA SOLUTION EST DANS L'ÉDUCATION, Témoignage de Marie D. ....	255
SECTION 5 : DEMANDEUSES D'ASILE ET RÉFUGIÉES AU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG RÉFLEXIONS ET TÉMOIGNAGES, par Cassie ADELAÏDE et Catherine WARIN .....	
1) <i>L'expérience de Passerell avec les demandeuses de protection internationale.</i> ....	257
2) <i>Souvenirs des « Rencontres afghanes » autour du film d'Atiq Rahimi Syngué Sabour</i> .....	258
3) <i>Familles déchirées.</i> .....	258
4) <i>Notre appel :</i> .....	261
SECTION 6 : TÉMOIGNAGES DES MEMBRES DE LA FONDATION MAISON DE LA PORTE OUVERTE RELATIFS AUX PROBLÉMATIQUES DE LA NATURALISATION DES ENFANTS EN FOYER ET DES DROITS DE VISITES ACCORDÉS AUX PARENTS, par Myriam MERSCH-ZIMMER .....	
1) <i>La naturalisation :</i> .....	262
2) <i>Le droit de visite :</i> .....	264
THÉMATIQUE 3. – REGARD D'UNE ENSEIGNANTE .....	267
« L'ÉMANCIPATION DES FEMMES ET L'IMPORTANCE D'UN ENSEIGNEMENT RELATIF À L'ÉGALITÉ DES GENRES DANS LES ÉCOLES », par Madame Danielle HOFFELT. ....	
	267
THÉMATIQUE 4. – LES FEMMES ET LE SPORT	
SECTION 1 : « LA PLACE DES FEMMES DANS LA SOCIÉTÉ ET DANS LE SPORT : UNE QUESTION D'ADOLESCENTE », par Madame Corinne KOHL-CROUZET .....	
	269
<i>Les femmes et le Sport</i> .....	271
I. <i>LE SPORT, BASTION DE LA MASCULINITE</i> .....	272
II. <i>COMBATS DE SOCIÉTÉ</i> .....	273
<i>Freins et résistances culturelles : tabous, préjugés et traditions</i> .....	274

TABLE DES MATIÈRES	331
<i>Question de tenue ! Le Bloomer et le Voile.</i> . . . . .	275
Le voile, une arme pour l'émancipation ? . . . . .	276
<i>Histoires de femmes exemplaires.</i> . . . . .	277
Pour la fierté de leur pays . . . . .	277
Et pour la cause de leur pays . . . . .	277
III. LA QUESTION DES MEDIAS . . . . .	279
<i>Peu de médiatisation donc peu de sponsors</i> . . . . .	279
<i>Une médiatisation féminine bizarrement sélective.</i> . . . . .	280
<i>Quand les médias sont là, le public est au rendez-vous !</i> . . . . .	280
IV. ACCORDS ET CHARTES POUR PLUS DE PRÉSENCE FÉMININE : . . . . .	280
<i>La féminisation des hautes instances</i> . . . . .	280
<i>Plus de joueuses et plus d'autonomie</i> . . . . .	281
CONCLUSION, QUELQUES VICTOIRES...	
LES TEMPS CHANGENT-ILS ? . . . . .	282
QUELQUES RÉFÉRENCES : . . . . .	285
SECTION 2 : « C'EST PAS SI GRAVE. C'EST POUR RIRE... », Témoignage anonyme. . . . .	286
SECTION 3 : “REALIZING THE WOMAN WITHIN”, By Maryam AL-SUBAIEY . . . . .	288
POSTFACES . . . . .	293
L'ÉGALITÉ ET LES LIMITES DE LA LÉGALITÉ, par Monsieur Laurent RAMETTE . . . . .	293
POUR UN OBSERVATOIRE EUROPÉEN DE VIGILANCE SUR LES DROITS DES FEMMES, par Patricia LALONDE . . . . .	297
POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS (UIA). . .	307
LE RÉSEAU FEMMES (UIA-WOMEN'S NETWORK) DE L'UIA, par Maître Françoise HECQUET. . . . .	311

*POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'ASSOCIATION AL BARADONI*

*L'ASSOCIATION AL BARADONI : SOLIDARITÉ FRANCE-YÉMEN,*

*PRÉSENTATION DES ACTIONS ET ENGAGEMENTS DE L'ASSOCIATION,*

par Madame Ségolène BLONDEL-BELIER . . . . . 312